

## Versicherungsbestätigung

**Für das Versicherungsjahr** 2026  
**Zur Police** Speditionen-Global-Police  
**Policennummer** 80-1480153603  
**Versicherungsnehmer** TREN-CARGO GmbH  
Herrenstr. 54  
94104 Tittling

---

## Versicherte Haftung

Im Rahmen des o.g. Versicherungsvertrages ist die verkehrsvertragliche Haftung des Versicherungsnehmers und der mitversicherten Firmen nach folgenden Rechtsgrundlagen versichert:

- Gemäß § 7a des Güterkraftverkehrsgesetzes (GüKG) für alle Schäden, für die der Versicherungsnehmer nach dem Vierten Abschnitt des Vierten Buches des Handelsgesetzbuches haftet
- Allgemeine Deutsche Spediteurbedingungen (ADSp)
- Deutsche gesetzliche Bestimmungen der §§ 407 ff. HGB (Speditionsgeschäft, Lagergeschäft, Frachtgeschäft) und etwaige Haftungsvereinbarungen gem. § 449 HGB bis 40 SZR pro kg
- Übereinkommen über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)
- Übereinkommen über den internationalen Eisenbahnverkehr (COTIF / CIM / SMGS)
- Montrealer Übereinkommen, Warschauer Abkommen oder andere maßgebliche Zusatzabkommen für den Luftverkehr, sofern diese jeweils zwingend anwendbar sind
- Haager Regeln / Hague Visby Rules sowie sonstige zwingend anzuwendende Seerechtsbestimmungen
- Logistik AGB

## Versicherungssummen (Auszug)

Die Leistung der Versicherer ist für alle im Versicherungsvertrag bezeichneten Risiken begrenzt auf

Je Schadenfall

- |                                    |     |              |
|------------------------------------|-----|--------------|
| · für Güter- und Güterfolgeschäden | EUR | 2.500.000,00 |
| · für reine Vermögensschäden       | EUR | 500.000,00   |

Je Kumulschaden/ Schadenereignis	EUR	5.000.000,00
----------------------------------	-----	--------------

Je Versicherungsjahr	EUR	7.500.000,00
----------------------	-----	--------------

Diese Versicherungsbestätigung erfolgt nach Maßgabe und auf Grundlage der Policenbedingungen und erzeugt keinen Direktanspruch des Geschädigten gegen den Versicherer, sofern sich aus den zwingenden gesetzlichen Bestimmungen nichts anders ergibt.

München, 15.11.2025



Volker Jendricke  
Geschäftsführer

**Aktiv Assekuranz Makler GmbH**

## **Versicherungsbestätigung**

<b>Für das Versicherungsjahr</b>	2026
<b>Zur Police</b>	Speditions-Global-Police
<b>Policennummer</b>	80-1480153603
<b>Versicherungsnehmer</b>	TREN-CARGO GmbH Herrenstr. 54 94104 Tittling

---

### **Versicherungsbestätigung nach § 7a GüKG**

Namens und in Vollmacht der durch uns vertretenen Versicherer bestätigen wir hiermit, dass nach Maßgabe des Versicherungsvertrages und der o.g. Kennziffern

Versicherungsschutz gemäß § 7a des Güterkraftverkehrsgesetzes (GüKG) gegen alle Schäden besteht, für die der Versicherungsnehmer in Verbindung mit dem Frachtvertrag nach dem Vierten Abschnitt des Vierten Buches des Handelsgesetzbuchs haftet.

Die Rechte des Geschädigten aus der Pflicht-Haftpflichtversicherung des Unternehmers werden durch die §§ 158b bis 158k des Versicherungsvertragsgesetzes bestimmt.

Diese Versicherungsbestätigung erfolgt nach Maßgabe und auf Grundlage der Allgemeinen Versicherungsbedingungen zum Versicherungsvertrag bzw. auf Basis der o. g. Kennziffern und erzeugt keinen Direktanspruch des Geschädigten gegen den Versicherer, es sei denn, ein solcher Direktanspruch ergibt sich aus zwingenden gesetzlichen Bestimmungen.

### **Aktiv Assekuranz Makler GmbH**



Volker Jendricke  
Geschäftsführer

## Confirmation of Insurance

For insurance period	2026
Type of policy	Speditions-Global-Police (SGP)
Policy number	80-1480153603
Policyholder	TREN-CARGO GmbH Herrenstr. 54 94104 Tittling

---

### Insured liability

Within the scope of the above-mentioned insurance contract, the contractual liability of the policyholder and the coinsured companies is insured in accordance with the following legal bases:

- In accordance with Section 7a of the German Road Haulage Act (GüKG) for all losses for which the policyholder is liable under Section 4 of Book 4 of the German Commercial Code (HGB)
- German Freight Forwarders' Standard Terms and Conditions (ADSp)
- German statutory provisions of §§ 407 ff. HGB (forwarding business, warehousing business, freight business) and any liability agreements according to § 449 HGB up to 40 SDR per kg
- Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)
- Convention concerning International Carriage by Rail (COTIF / CIM / SMGS)
- Montreal Convention, Warsaw Convention or other relevant supplementary agreements for air transport, insofar as these are mandatory in each case
- Hague Rules / Hague Visby Rules and other mandatory maritime law provisions
- General Terms and Conditions of Logistics Services Providers 2019 (Logistik AGB 2019)

### Sums insured (extract)

The insurer's liability for all risks specified in the insurance contract is limited to

per claim for damage to goods and consequential damage to goods	EUR	2.500.000,00
per claim for pure financial losses	EUR	500.000,00
per loss event	EUR	5.000.000,00
per insurance year	EUR	7.500.000,00

This confirmation of insurance is issued in accordance with and on the basis of the General Terms and Conditions of the insurance contract or on the basis of the above-mentioned codes and does not give rise to a direct claim by the injured party against the insurer, unless such a direct claim arises from mandatory statutory provisions.

München, 15.11.2025

**Aktiv Assekuranz Makler GmbH**



Volker Jendricke  
Managing Director